

KOMATSU

PC17R-5 PC20R-5



Mini-excavator

Putere motor
11,8 kW / 15,8 CP @ 2600 rpm

Greutatea operanala
PC17R-5: 1755 - 1835 kg
PC20R-5: 1985 - 2040 kg

Capacitatea cupei
PC17R-5: 0,022 - 0,028 m³
PC20R-5: 0,020 - 0,030 m³

Versatilitate ridicata, consum redus de carburant si
performanta sigura in spatii inguste



Putere motor

11,8 kW / 15,8 CP @ 2600 rpm

Greutate operatională

PC17R-5: 1755 - 1835 kg

PC20R-5: 1985 - 2040 kg

Greutate transport

PC17R-5: 1670 kg

PC20R-5: 1890 kg

Capacitatea cupei

PC17R-5: 0,022 - 0,028 m³

PC20R-5: 0,020 - 0,030 m³





Puternice si prietenoase cu mediul inconjurator

- Nou dezvoltat pentru piata UE
- Motor cu consum redus si certificare EU Stage V
- Cea mai buna stabilitate si capacitate de ridicare datorita noului design al corpului si al contragreutatii
- Capacitate de lucru crescuta datorita cilindrului de brat montat superior (PC20R-5)

Confort deosebit

- Noua cabina
- Ambianta imbunatatita pentru operator
- Nivele scazute de vibratii cu papuci pentru senile de cauciuc pas scurt

Siguranta mai intai de toate

- Sistem dublu de blocare pentru comenzi PPC
- Comutator secundar de oprire a motorului
- Indicator de avertizare pentru cuplarea centurii de siguranta
- Ochi pentru ridicare pe acoperisul cabinei si puncte de fixare pe structura superioara
- Lampi de lucru cu LED (echipament optional)

Versatilitate totala

- Proiectat pentru transport usor pe remorca GCW de 2,5 tone (PC17R-5)
- Sistem Powertilt Lehnhoff disponibil optional din fabrica (PC20R-5)
- Al 3-lea circuit hidraulic pentru sistemul Powertilt si al 4-lea circuit pentru cupla rapida hidraulica cu simpla actiune (PC20R-5) (optiune)
- Linie de cuplare rapida hidraulica (PC20R-5) (optiune)
- Control proportional pentru atasamente (optiune)
- Sasiu cu latime variabila ca standard

Intretinere usoara

- Filtrare imbunatatita
- Acces usor de intretinere direct de la nivelul solului
- Deschidere completa a usii compartimentului motor si a capacului lateral

Komtrax (optiune)

- Sistem de monitorizare wireless Komatsu
- Comunicatii mobile 4G
- Cresterea datelor si rapoartelor operationale

Puternice si prietenoase cu mediul inconjurator



Komatsu EU Stage V

Motorul Komatsu EU Stage V este productiv si eficient. Cu emisii foarte reduse, ofera un impact mai mic asupra mediului si performante superioare pentru a reduce costurile de operare si a permite operatorului sa lucreze fara batai de cap.

Komatsu CLSS

Circuitul hidraulic CLSS (Sistem hidraulic in circuit inchis cu detectare a sarcinii de lucru) garanteaza putere, viteza si control perfect in toate miscarile, inclusiv cele efectuate simultan. Combinatia dintre o pompa cu debit variabil si un circuit hidraulic inchis cu senzori de sarcina, permite operatorilor sa efectueze toate miscarile cu eficiență maxima, independent de sarcina de lucru sau de turatia motorului.

Cea mai mare stabilitate si forta de sapare

Conceptul conventional al partii posterioare ofera cea mai mare stabilitate si capacitate de ridicare pentru ambele modele. În plus, la PC20R-5, cilindrul bratului este montat in partea superioara, iar orientarea este inversata. Acest lucru imbunatateste si mai mult forta de sapare si elimina riscul de deteriorare a tijei cilindrului la incarcare.

Versatilitate totala



Punctele de fixare de pe structura superioara ajuta la asigurarea rapida a masinii pentru transport



Ridicare rapida si simpla folosind doar cabluri, fara a fi necesare unelte suplimentare



Control perfect chiar si in timpul manevrelor simultane

Usor de transportat

PC17R-5 a fost dezvoltat special pentru a combina performanta ridicata cu transportul foarte usor. Datorita greutatii sale convenabile, poate fi mutat impreuna cu doua cupe de dimensiuni standard pe o remorca mica de 2,5 tone, cu un simplu permis de conducere auto. Nu este necesar niciun camion pentru a transporta cu usurinta echipamentul la un santier si inapoi.



Lama pliabila pentru a se potrivi cu un sasiu cu latime variabila



Optiunea Powertilt (PC20R-5)

Sistemul Powertilt Lehnhoff este disponibil optional din fabrica. Combină toate beneficiile unei cupe rapide cu un motor hidraulic de inclinare a atasamentelor, oferind un domeniu de lucru foarte mare, cu un unghi de inclinare de $2 \times 90^\circ$ în fiecare parte (stanga / dreapta). Liniile auxiliare suplimentare permit utilizarea atasamentelor complexe, precum graiferle rotative. Conductele hidraulice sunt poziționate peste balansier pentru o protecție și o durabilitate superioare. Sistemul Powertilt Lehnhoff este perfect pentru misările foarte precise ale cupei și este foarte potrivit și pentru utilizarea unui picon.

Confort deosebit



Un mediu de lucru optim

Dezvoltata cu o atentie exceptionala la detalii, noua cabina spatioasa a lui Komatsu ofera un mediu de lucru linistit si confortabil. O atentie deosebita a fost acordata operatorului, cu spatiu de neegalat pentru picioare in aceasta clasa, comenzi PPC ergonomiche si dedicate si un sistem eficient de ventilatie. Usa larga a cabinei si manerele amplasate convenabil fac accesul sigur si usor.

Confortul operatorului

Un circuit hidraulic auxiliar cu 1/2 cai permite utilizarea mai multor unelte de lucru, cum ar fi un picon, o cupa graifer, o foreza cu burghiu, etc. Controlul proportional al atasamentelor este disponibil, ca optiune, pentru operarea sigura si precisa a atasamentelor. Functia de schimbare automata a vitezei de deplasare permite o functionare lina si eficiente. Puteti alege o deplasare automata cu 2 trepte sau o viteza fixa pentru o deplasare usoara in timpul utilizarii lamei, apasand butonul selector de viteza de pe maneta de control a lamei. O priza de alimentare la 12 V este de asemenea inclusa in cabina.



Tehnologia informatiei si a comunicatiilor



Cunostinte

Puteti primi raspunsuri rapide la intrebari de baza si de importanta critica despre masinile dumneavostra – ce anume executa, cand executa, unde sunt localizate, cum pot fi utilizate mai eficient si cand trebuie sa fie servisate. Aceste date sunt transmise prin tehnologii de comunicare wireless (satelit, GPRS sau 4G functie de model) de la masina dumneavostra la computerul dumneavostra si la distributorul dumneavostra local Komatsu – care este imediat disponibil pentru o analiza experta si feedback.

Utilitate si confort

Komtrax va ajuta sa va gestionati in mod convenabil parcul de masini prin internet, oriunde va aflati. Datele sunt analizate si prezentate in moduri specifice pentru o vizualizare usoara si intuitiva in harti, liste, grafice si diagrame. Puteti anticipa eventualele probleme de mentenanta si piesele de schimb de care masina dumneavostra ar putea sa aiba nevoie sau sa depanati problemele inainte ca tehnicienii Komatsu sa ajunga la fata locului.



Calea catre o productivitate mai mare

Komtrax este o tehnologie de monitorizare wireless de ultima ora. Compatibila pe PC, smartphone sau tableta, Komtrax furnizeaza informatii de profunzime si cu relevanta in reducerea costurilor despre parcul de masini si echipamentele dumneavostra si va ofera o multitudine de informatii pentru a facilita performante de varf. Prin crearea unei retele de suport strans integrate, aceasta tehnologie permite intretinerea proactiva si preventiva si va ajuta sa conduceti afacerea cu eficienta.

Putere

Informatiile detaliate pe care Komtrax vi le pune la dispozitie 24 de ore pe zi, 7 zile pe saptamana va ofera puterea de a lua zilnic decizii strategice pentru termen lung – fara costuri suplimentare. Puteti anticipa problemele, personaliza programele de mentenanta, minimiza timpul de stationare al utilajului si pastra masinile dumneavostra acolo unde le este locul – functionale pe frontul de lucru.



Intretinere usoara



Usurinta in intretinere si service

Este suficient sa deschideti doua usi pentru un acces rapid la punctele de inspectie zilnica si la racitoarele una langa alta. Pentru lucrarile majore de service, podeaua cabinei este usor de indepartat, oferind acces comod direct de la nivelul solului. Racordul umplere carburant este situat jos pentru realimentare intr-o pozitie sigura si usor accesibila. Un filtru mare de combustibil si un prefiltru de combustibil cu separator de apa protejeaza motorul. Bucse de inalta durabilitate si un interval de schimbare a uleiului de motor de 500 de ore reduc si mai mult costurile de operare.



Cea mai inalta fiabilitate si siguranta

Securitate optima la locul de munca

Pentru o siguranta sporita la locul de munca, PC17/20R-5 este prevazut cu un sistem de sesizare a pozitiei neutre de comanda cu dubla blocare pentru manetele de control a deplasarii si a echipamentelor de lucru, impreuna cu un indicator de avertizare pentru cuplarea centurii de siguranta si un comutator secundar de oprire a motorului.

Sasiu cu latime variabila

Pentru aplicatiile care necesita versabilitate maxima din punct de vedere al marimii si stabilitatii, PC17/20R-5 este disponibil si cu tren de rulare extensibil hidraulic, care este controlat de la scaunul operatorului prin intermediul unui

buton si a manetei de control a lamei. Aceasta optiune ii permite operatorului sa treaca rapid de la stabilitatea maxima de lucru la o latime redusa, sub 1 metru pentru a trece prin usi sau pasaje inguste.



Comutator secundar de oprire a motorului



Indicator de avertizare pentru cuplarea centurii de siguranta pe bord



Suprafetele mari de sticla ofera o vedere excelenta pe intregul loc de munca

Specificatii

Motor

Model	Komatsu 3D67E-2
Tip	Camera de turbionare
Putere motor	
la turatia motorului de	2600 rpm
ISO 14396	11,8 kW / 15,8 CP
ISO 9249 (puterea neta)	11,4 kW / 15,3 CP
Nr. cilindri	3
Alezaj × cursa	67 × 74 mm
Cilindree totala	778 cm ³
Cuplul motorului max.	44,1 Nm / 1800 rpm
Sistem de racire	Apa
Tip filtru de aer	Uscat
Electromotor	Electromotor cu sistem de pre-incalzire a aerului pentru temperaturi scazute
Carburant	Carburant diesel, conform EN590 Clasa 2/ Grad D. Capabilitate parafinica carburant (HVO, GTL, BTL), conform EN 15940:2016

Trasimii si frane

Tip	2 manete cu pedale ofera control deplin independent fiecarei senile
Sistem de transmisie	Hidrostatica
Motoare hidraulice	2 cu pistoane axiale
Sistem de reductie	Angrenaje planetare
Viteza de deplasare max. (Lo / Hi)	2,2 - 4,2 km/h
Forfa de tractiune max.	
PC17R-5	12,9 kN (1316 kgf)
PC20R-5	14,9 kN (1520 kgf)

Tren de rulare

Constructii	Ecartament variabil cu sectiune centrala de culisare
Role de ghidare (pe fiecare parte)	3
Latime senile	230 mm
Presiune pe sol (standard)	
PC17R-5	0,316 kg/cm ²
PC20R-5	0,34 kg/cm ²

Sistemul hidraulic

Tip	Komatsu CLSS
Pompe principale	1 × pompa cu debit variabil 1 × pompa cu roti dintate
Debit maxim pompe	36 l/min
Presiunea operationala maxima	
PC17R-5	18,5 MPa (185 bar)
PC20R-5	21,0 MPa (210 bar)
Motoare hidraulice	
Deplasare	2 motoare cu debit variabil
Rotire	1 motor cu debit fix
Cilindrii hidraulici (alezaj × cursa) PC17R-5	
Brat	65 × 365 mm
Balansier	50 × 453 mm
Cupa	50 × 378 mm
Rotirea bratului	60 × 310 mm
Lama	65 × 100 mm
Cilindrii hidraulici (alezaj × cursa) PC20R-5	
Brat	65 × 475 mm
Balansier	55 × 447 mm
Cupa	50 × 378 mm
Rotirea bratului	60 × 292 mm
Lama	65 × 100 mm
Forfa de sapare la cupa	
PC17R-5	990 kg
PC20R-5	1130 kg
Forfa de rupere la balansier PC17R-5	
Balansier de 880 mm	630 kg
Forfa de rupere la balansier PC20R-5	
Balansier de 1215 mm	890 kg

Capacitati fluide tehnologice

Rezervor carburant	19 l
Sistem de racire	4,2 l
Ulei de motor	3,6 l
Sistemul hidraulic	23,8 l

Lama

Tip	Structura centrala din otel sudata cu sectiuni laterale extensibile
PC17R-5	
Latimea x inaltime	1280 (990) x 240 mm
Lama, inaltimea de ridicare maxima	180 mm
Lama, adancime max. de sapare	225 mm
PC20R-5	
Latimea x inaltime	1280 (990) x 250 mm
Lama, inaltimea de ridicare maxima	230 mm
Lama, adancime max. de sapare	300 mm

Sistem de rotire

Rotatia platformei de lucru este efectuata de un motor hidraulic orbital, prin intermediul unu singur rulment intern cu bile. Coroana dintata este durificata prin inductie.

Lubrifiere centralizata a unitatii.

Turatie de rotire	9,0 rpm
-------------------	---------

Dimensiunile masinii

		PC17R-5	PC20R-5
A	Lungime totala	mm	3800 3845
B	Inaltime totala	mm	2370 2370
C	Lungime senila	mm	1450 1570
D	Ecartament (min)	mm	990 990
E	Ecartament (max)	mm	1280 1280
F	Latime senila	mm	230 230
G	Raza de rotire a partii posterioare	mm	1120 1120
H/I	Unghi de rotire a bratului	°	74 / 45 74 / 45
J	Decalare brat LH	mm	310 310
K	Decalare brat RH	mm	560 560

Greutate de operare (aprox.)

	PC17R-5	PC20R-5
Senile din cauciuc	1755 kg	1985 kg
Senile din otel	1835 kg	2040 kg

Greutate operatională incluzând cabina, cupa standard, operator, lichide, rezervor plin și echipament standard (ISO 6016).

Mediu inconjurator

Emisiile ale motorului	In deplina conformitate cu normativele privind emisiile poluanante EU Stage V
Nivel de zgomot	
LwA extern	93 dB(A) (2000/14/EC Stage II)
LpA la operator	78 dB(A) (ISO 6396 test dinamic)
Nivel acceleratie vibratii (EN 12096:1997)	
Mană/Brat	≤ 2,5 m/s ² (posibil K = 1,2 m/s ²)
Corp	≤ 0,5 m/s ² (posibil K = 0,2 m/s ²)

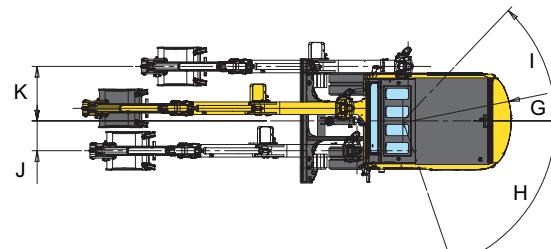
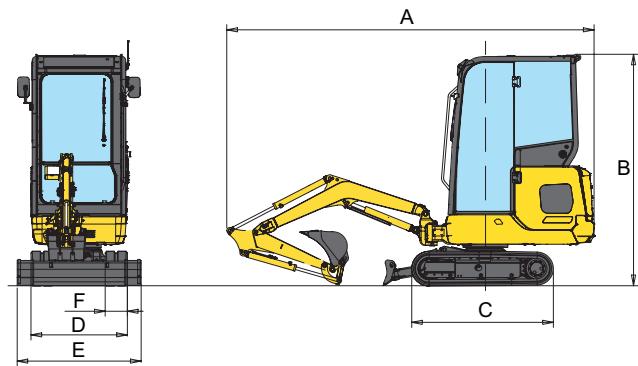


Diagrama de lucru

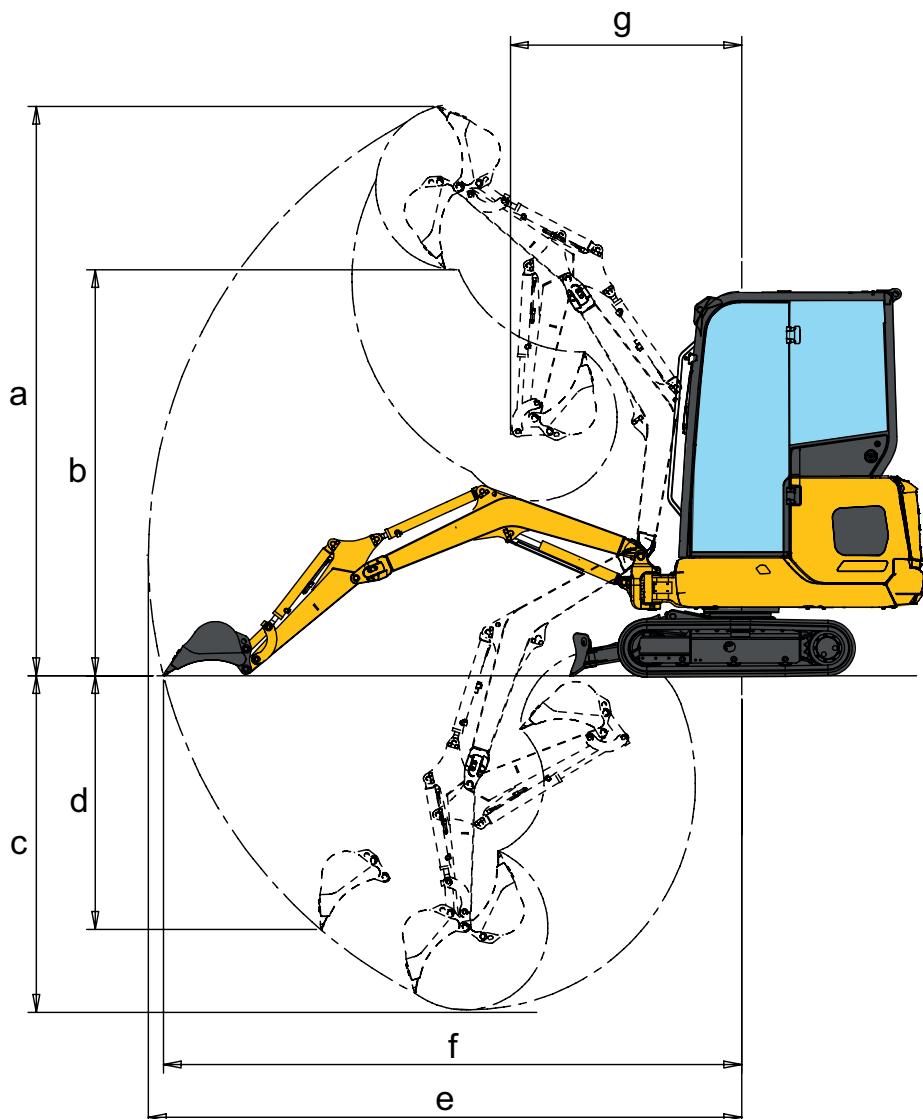


Diagrama de lucru

		PC17R-5	PC20R-5
Lungime balansier	mm	880	1130
a Inaltimea maxima de sapare	mm	3370	3670
b Inaltime max. de descarcare	mm	2450	2660
c Adancimea max. de sapare	mm	2000	2200
d Adancime maxima de sapare a unui perete vertical	mm	1500	1740
e Distanta maxima de sapare	mm	3630	3890
f Distanta maxima de sapare la nivelul solului	mm	3540	3800
g Raza minima de rotire a partii frontale	mm	1425	1560
		1415	1515

Capacitati de ridicare

A Raza din axa de rotire a platformei

B Inaltimea la carligul cupei

Capacitatea de ridicare incluzand cupa, legatura cupei si cilindrul cupei

 Sarcina cu bratul paralel cu senilele

 Sarcina cu bratul perpendicular pe senile

PC17R-5 paralel cu senilele, lama sus

Lungime balansier	A	1,0 m	2,0 m	3,0 m	Max.
	B				
880 mm	2,0 m kg	275		260	
	1,0 m kg	440	275	265	
	0,0 m kg	520	285	285	
	-1,0 m kg	905	405	295	
1130 mm	0,0 m kg	510	280	255	

PC17R-5 paralel cu senilele, lama jos

Lungime balansier	A	1,0 m	2,0 m	3,0 m	Max.
	B				
880 mm	2,0 m kg	275		260	
	1,0 m kg	440	275	265	
	0,0 m kg	525	285	285	
	-1,0 m kg	905	405	295	
1130 mm	0,0 m kg	510	280	255	

PC20R-5 paralel cu senilele, lama sus

Lungime balansier	A	1,0 m	2,0 m	3,0 m	Max.
	B				
965 mm	3,0 m kg			330	
	2,0 m kg	295		335	
	1,0 m kg	605	345	300	
	0,0 m kg	610	320	280	
	-1,0 m kg	1280	425	250	
1215 mm	0,0 m kg	635	330	260	

PC20R-5 paralel cu senilele, lama jos

Lungime balansier	A	1,0 m	2,0 m	3,0 m	Max.
	B				
965 mm	3,0 m kg			330	
	2,0 m kg	295		335	
	1,0 m kg	605	345	300	
	0,0 m kg	610	320	280	
	-1,0 m kg	1280	425	250	
1215 mm	0,0 m kg	635	330	260	

PC20R-5 paralel cu senilele, lama sus, Powertilt

Lungime balansier	A	1,0 m	2,0 m	3,0 m	Max.
	B				
965 mm	3,0 m kg			270	
	2,0 m kg	255		285	
	1,0 m kg	565	300	250	
	0,0 m kg	565	275	230	
	-1,0 m kg	1225	385	205	

PC20R-5 paralel cu senilele, lama jos, Powertilt

Lungime balansier	A	1,0 m	2,0 m	3,0 m	Max.
	B				
965 mm	3,0 m kg			270	
	2,0 m kg	255		285	
	1,0 m kg	565	300	250	
	0,0 m kg	565	275	230	
	-1,0 m kg	1225	385	205	

Evaluările au la bază standardul ISO 10567. Sarcinile nominale nu depășesc 87% din capacitatea hidraulică de ridicare sau 75% din sarcina de răsturnare. Excavatoarele folosite la operațiuni de manipulare a materialelor trebuie să indeplinească standardele locale și trebuie echipate cu supape hidraulice de suprapresiune (brat și balansier) și cu sistem de avertizare la suprasarcina în concordanță cu normele EN474-5.

- Valorile marcate cu asterix (*) sunt limitate de capacitatea hidraulică.
- Calculele sunt efectuate pentru utilajul aflat pe o suprafață dreaptă, solidă.
- Punctul de ridicare este un carlig ipotetic aflat în spatele cupei.

Echipament standard si optional

Motor

Komatsu 3D67E-2 motor diesel	●
Motor certificat EU Stage V	●
Deplasare automata cu doua viteze	●
Alternator 12 V / 40 A	●
Demaror 12 V / 1,4 kW	●
Baterii 12 V / 45 Ah	●

Cabina

Cabina ROPS (ISO 3471) si OPG (ISO 10262) nivel 1 cu incalzire, trapa, geam fata superior cu sisteme de tragere si de blocare, geam fata inferior, stergatoare pentru parbriz si covoras podea.	●
Scaun cu suspensie reglabilă, si centura de siguranta	●
Sursa current 12 Volti	●
Suport pahar	●
Geam fumuriu, stergator spate, degivrator	●
Radio	○

Sistemul hidraulic

Sistem hidraulic in circuit inchis cu senzor de sarcina Komatsu (CLSS)	●
Manete PPC cu servocomanda pentru deplasare si directie	●
Servocomenzi PPC de mana pentru brat, balansier, cupa si pivotare	●
Linie hidraulica pentru picon hidraulic si pentru echipamente cu 2 cai pana la brat si balansier (HCU-A)	●
Control proportional pentru atasamente pe joystick	○
Linie de cuplare rapida hidraulica	○
Al 3-lea circuit auxiliar pentru motorul hidraulic si linia 4 pentru un singur efect hidraulic rapid cu cuplare rapida (PC20R-5)	○
Lehnhoff Powertilt (PC20R-5)	○
Cuple rapide Lehnhoff	○

Intretinere

De-aerare linie alimentare cu carburant	●
Filtru de aer cu dublu element, echipat cu indicator de praf si cu evacuator de praf automat	●
Trusa de scule	●
Komtrax – Sistem de monitorizare wireless Komatsu (4G)	○

Tren de rulare

Papuc pentru senile de cauciuc de 230 mm latime	●
Senile din otel cu latime 230 mm	○

Echipamente de siguranta

Claxon electric	●
Alarma acustica de deplasare	●
Protectie cilindru ridicare	●
Oglinti retrovizoare	●
Intrerupator principal pentru bateria de acumulatori	●
ROPS (ISO 12117) - OPG (ISO 10262) nivel 1	●
Comutator secundar de oprire a motorului	●
Indicator de avertizare pentru cuplarea centurii de siguranta	●
Suporturi pentru aparatoare frontala OPG nivel 1	●
Sistem dublu de blocare pentru comenziile PPC	●
Girofar	○

Sistem de iluminare cu LED

Lumina de lucru pe brat	●
2 lumini de lucru fata pe cabina	●
Far posterior de lucru pe cabina	●

**Echipamentul de lucru**

Lama	●
Balansier de 880 mm (PC17R-5)	●
Balansier de 965 mm (PC20R-5)	●
Balansier de 1130 mm (PC17R-5)	○
Balansier de 1215 mm (PC20R-5)	○
Gama de cupe de excavare (250 - 450 mm)	○
Cupa de taluzare cu latimea de 1000 mm	○

Alte echipamente

Contragreutate standard	●
Supapa de schimbare pe cilindrul cupei pentru utilizarea cupei graifer (PC20MR-5)	○
Ulei biodegradabil pentru sistemul hidraulic	○
Vopsea configurata special	○
Puncte de fixare (spate)	○

Este disponibila o gama larga de cupe si atasamente. Distribuitorul Komatsu este pregatit sa va asiste la selectarea optiunilor potrivite.

Alte echipamente la cerere

- echipament standard
- echipament optional

Specificatiile anterioare pot cuprinde atasamente si echipamente optionale ce nu sunt disponibile in tara Dvs. Consultati-vă cu Distribuitorul Komatsu din tara Dvs. în legătura cu echipamentele care va sunt necesare.

Materialele si specificatiile fac obiectul schimbarilor fara avizare anterioara.

Partenerul dumneavoastră Komatsu:



KUHN ROMANIA SRL
Str. Drumul Odaii nr. 14A, Otopeni, Jud. Ilfov
Tel: 021-352.21.64 / 65 / 66
Email: office@kuhn-romania.ro
Web: www.kuhn-romania.ro

KOMATSU

komatsu.eu

